

TRIBUNAL DE JUSTICIA
DE LAS
COMUNIDADES EUROPEAS

Recopilación
de la
Jurisprudencia del Tribunal

1973

Primera parte



LUXEMBURGO



SUMARIO DEL TOMO I

Asunto 41/72: Getreide-Import-Gesellschaft mbH contra Einfuhr- und Vorratsstelle für Getreide und Futtermittel (petición de decisión prejudicial, formulada por el Hessisches Finanzgericht)	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 10 de enero de 1973	1
Conclusiones del Abogado General Sr. Karl Roemer, presentadas el 6 de diciembre de 1972	7
Asunto 55/72: Gesellschaft für Getreidehandel AG contra Einfuhr- und Vorratsstelle für Getreide und Futtermittel (petición de decisión prejudicial, formulada por el Hessisches Finanzgericht)	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 10 de enero de 1973	15
Conclusiones del Abogado General Sr. Karl Roemer, ver asunto 41/72	26
Asunto 13/72: Gobierno del Reino de los Países Bajos contra Comisión de las Comunidades Europeas	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 11 de enero de 1973	27
Conclusiones del Abogado General Sr. Henri Mayras, presentadas el 6 de diciembre de 1972	45
Asunto 42/72: Alfons Lütticke GmbH contra Hauptzollamt Nassau (petición de decisión prejudicial, formulada por el Finanzgericht München)	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 6 de febrero de 1973	57
Conclusiones del Abogado General Sr. Karl Roemer, presentadas el 11 de enero de 1973	69
Asunto 48/72: SA Brasserie de Haecht contra los esposos Wilkin-Janssen (petición de decisión prejudicial, formulada por el tribunal de comercio de Lieja)	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 6 de febrero de 1973	77
Conclusiones del Abogado General Sr. Karl Roemer, presentadas el 13 de diciembre de 1972	90
Asunto 39/72: Comisión de las Comunidades Europeas contra República italiana	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 7 de febrero de 1973	101
Conclusiones del Abogado General Sr. Henri Mayras, presentadas el 11 de enero de 1973	117
Asunto 40/72: I. Schroeder KG contra República Federal de Alemania (petición de decisión prejudicial, formulada por el Verwaltungsgericht Frankfurt)	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 7 de febrero de 1973	125
Conclusiones del Abogado General Sr. Karl Roemer, presentadas el 10 de enero de 1973	149
Asunto 30/72: Comisión de las Comunidades Europeas contra República italiana	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 8 de febrero de 1972	161
Conclusiones del Abogado General Sr. Henri Mayras, presentadas el 24 de enero de 1973	174

Asunto 56/72: Godelieve Goeth-Van der Schueren contra la Comisión de las Comunidades Europeas	
Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Segunda) de 8 de febrero de 1973	181
Conclusiones del Abogado General Sr. Henri Mayras, presentadas el 21 de septiembre de 1972	188
Asunto 54/72: Fonderie Officine Riunite «F.O.R.» contra Vereinigte Kammgarn-Spinnereien «V.K.S.» (petición de decisión prejudicial, formulada por el tribunal de Biella)	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 20 de febrero de 1973	193
Conclusiones del Abogado General Sr. Karl Roemer, presentadas el 24 de enero de 1973	207
Asunto 6/72: Europemballage Corporation y Continental Can Company Inc. contra Comisión de las Comunidades Europeas	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 21 de febrero de 1973	215
Conclusiones del Abogado General Sr. Karl Roemer, presentadas el 21 de noviembre de 1972	254
Asunto 62/72: Paul G. Bollmann contra Hauptzollamt Hamburg-Waltershof (petición de decisión prejudicial, formulada por el Bunderfinanzhof)	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 1 de marzo de 1973	269
Conclusiones del Abogado General Sr. Karl Roemer, presentadas el 6 de febrero de 1973	277
Asunto 73/72: Hubert Bentzinger contra Steinbruchs-Berufsgenossenschaft (petición de decisión prejudicial, formulada por el Landessozialgericht Baden-Württemberg)	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 1 de marzo de 1973	283
Conclusiones del Abogado General Sr. Henri Mayras, presentadas el 20 de febrero de 1973	290
Asunto 37/71 Rev.: Michel Jamet contra Comisión de las Comunidades Europeas	
Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Primera) de 13 de marzo de 1973	295
Asunto 61/72: Mij PPW International NV contra Hoofproduktchap voor Akkerbouwprodukten (petición de decisión prejudicial, formulada por el College van Beroep loor het Bedrijfsleven)	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 13 de marzo de 1973	301
Conclusiones del Abogado General Sr. Henri Mayras, presentadas el 7 de febrero de 1973	313
Asunto 57/72: Westzucker GmbH contra Einfuhr Vorratsstelle für Zucker (petición de decisión prejudicial, formulada por el Bundessozialgericht)	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 14 de marzo de 1973	321
Conclusiones del Abogado General Sr. Henri Mayras, presentadas el 20 de febrero de 1973	345
Asuntos acumulados 6 y 7/73 R.: Istituto Chemioterapico Italiano S.p.A. y Commercial Solvens Corporation contra Comisión de las Comunidades Europeas	
Auto del Tribunal de Justicia de 14 de marzo de 1973	357

Asunto 37/72: Antonio Marcato contra Comisión de las Comunidades Europeas	
Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Segunda) de 15 de marzo de 1973	301
Conclusiones del Abogado General Sr. Henri Mayras, presentadas el 8 de febrero de 1973	371
Asunto 72/72: Einfuhr- und Vorratsstelle für Getreide und Futtermittel contra Baer-Getreide GmbH (petición de decisión prejudicial, formulada por el Bundesverwaltungsgericht)	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 22 de marzo de 1973	377
Conclusiones del Abogado General Sr. Karl Roemer, presentadas el 1 de marzo de 1973	393
Asunto 31/72: Domenico Angelini contra Parlamento Europeo	
Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Primera) de 4 de abril de 1973	403
Conclusiones del Abogado General Sr. Karl Roemer, presentadas el 1 de marzo de 1973	412
Asunto 11/72: Luigi Giordano contra Comisión de las Comunidades Europeas	
Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Segunda) de 5 de abril de 1973	417
Conclusiones del Abogado General Sr. Henri Mayras, presentadas el 15 de marzo de 1973	427
Asunto 51/72: Marie Noé-Dannwerth contra Parlamento europeo	
Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Primera) de 5 de abril de 1973	433
Conclusiones del Abogado General Sr. Henri Mayras, presentadas el 14 de marzo de 1973	447
Asunto 76/72: Michel S. contra Fonds national de reclassement social des handicapés (petición de decisión prejudicial, formulada por el tribunal de travail de Bruselas)	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 11 de abril de 1973	457
Conclusiones del Abogado General Sr. Henri Mayras, presentadas el 4 de abril de 1973	466
Asunto 33/72: Monica Gunella contra Comisión de las Comunidades Europeas	
Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Segunda) de 8 de mayo de 1973	475
Conclusiones del Abogado General Sr. Henri Mayras, presentadas el 22 de marzo de 1973	483
Asunto 60/72: Anna Maria Campogrande contra Comisión de las Comunidades Europeas	
Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Segunda) de 8 de mayo de 1973	489
Conclusiones del Abogado General Sr. Alberto Trabucchi, presentadas el 5 de abril de 1973	495
Asunto 78/72: L'Étoile-Syndicat général contra W. E. de Waal (petición de decisión prejudicial, formulada por el tribunal de arrondissement de Breda)	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 16 de mayo de 1973	499
Conclusiones del Abogado General Sr. Karl Roemer, presentadas el 7 de mayo de 1973	505
Asuntos acumulados 58 y 75/72: Letizia Perinciolo contra Consejo de las Comunidades Europeas	
Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Primera) de 17 de mayo de 1973	511
Conclusiones del Abogado General Sr. Jean-Pierre Warner, presentadas el 5 de abril de 1973	519

Asunto 36/72: François Meganck contra Comisión de las Comunidades Europeas	
Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Segunda) de 30 de mayo de 1973	527
Conclusiones del Abogado General Sr. Henri Mayras, presentadas el 13 de diciembre de 1972	537
Asunto 46/72: Robert de Greef contra Comisión de las Comunidades Europeas	
Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Segunda) de 30 de mayo de 1973	543
Conclusiones del Abogado General Sr. Alberto Trabucchi, presentadas el 5 de abril de 1973	557
Asunto 49/72: Giuseppe Drescig contra Comisión de las Comunidades Europeas	
Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Segunda) de 30 de mayo de 1973	565
Conclusiones del Abogado General Sr. Alberto Trabucchi, ver asunto 46/72	574
Asunto 81/72: Comisión de las Comunidades Europeas contra Consejo de las Comunidades Europeas	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 5 de junio de 1973	575
Conclusiones del Abogado General Sr. Jean-Pierre Warner, presentadas el 15 de marzo de 1973	588
Asunto 82/72: C. J. Walder contra Bestuur der Sociale Verzekeringsbank (petición de decisión prejudicial, formulada por el Centrale Raad von Beroep)	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 7 de junio de 1973	599
Conclusiones del Abogado General Sr. Karl Roemer, presentadas el 23 de mayo de 1973	606
Asunto 77/72: Carmine Capolongo contra Azienda Agricola Maya (petición de decisión prejudicial, formulada por el Pretore di Conegliano)	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 19 de junio de 1973	611
Conclusiones del Abogado General Sr. Karl Roemer, presentadas el 7 de mayo de 1973	626
Asunto 80/72: NV Kloninklijke Lassiefabrieken contra Hoofdproduktchap voor Akkerbouwprodukten (petición de decisión prejudicial, formulada por el College van Beroep voor het Bedrijfsleven)	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 20 de junio de 1973	635
Conclusiones del Abogado General Sr. Henri Mayras, presentadas el 23 de mayo de 1973	659
Asunto 79/72: Comisión de las Comunidades Europeas contra República italiana	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 21 de junio de 1973	667
Conclusiones del Abogado General Sr. Karl Roemer, presentadas el 30 de mayo de 1973	673
Asunto 35/72: Walter Kley contra la Comisión de las Comunidades Europeas	
Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Segunda) de 27 de junio de 1973	679
Conclusiones del Abogado General Sr. Alberto Trabucchi, presentadas el 5 de abril de 1973	693

Asunto 71/72: Annemarie Kuhl contra Consejo de las Comunidades Europeas	
Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Segunda) de 27 de mayo de 1973	705
Conclusiones del Abogado General Sr. Henri Mayras, presentadas el 11 de abril de 1972	714
Asunto 1/73: Westzucker GmbH contra Einfuhr Vorratsstelle für Zucker (petición de decisión prejudicial, formulada por el Hessisches Finanzgericht)	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 4 de julio de 1973	723
Conclusiones del Abogado General Sr. Karl Roemer, presentadas el 6 de junio de 1973	733
Asunto 3/73: Hessisches Mehlindustrie Karl Schöttler KG contra Einfuhr Vorratsstelle für Getreide und Futtermittel (petición de decisión prejudicial, formulada por el Hessisches Verwaltungsgericht)	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 11 de julio de 1973	745
Conclusiones del Abogado General Sr. Jean-Pierre Warner, presentadas el 7 de junio de 1973	756
Asuntos acumulados 10 y 47/72: Nuncio di Pillo contra Comisión de las Comunidades Europeas	
Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Segunda) de 12 de julio de 1973	763
Conclusiones del Abogado General Sr. Alberto Trabucchi, presentadas el 27 de junio de 1973	773
Asunto 28/72: Leandro Tontodonati contra Comisión de las Comunidades Europeas	
Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Segunda) de 12 de julio de 1973	779
Conclusiones del Abogado General Sr. Henri Mayras, presentadas el 30 de mayo de 1973	786
Asunto 59/72: Wünsche Handelsgesellschaft contra Comisión de las Comunidades Europeas	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 12 de julio de 1973	791
Conclusiones del Abogado General Sr. Henri Mayras, presentadas el 4 de julio de 1973	805
Asunto 70/72: Comisión de las Comunidades Europeas contra República Federal de Alemania	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 12 de julio de 1973	813
Conclusiones del Abogado General Sr. Henri Mayras, presentadas el 19 de junio de 1973	833
Asunto 74/72: Anna di Blasi contra Comisión de las Comunidades Europeas	
Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Primera) de 12 de julio de 1973	847
Conclusiones del Abogado General Sr. Karl Roemer, presentadas el 21 de junio de 1973	858
Asunto 2/73: Riseria Luigi Geddo contra Ente Nazionale Risi (petición de decisión prejudicial, formulada por el Pretore di Milano)	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 12 de julio de 1973	865
Conclusiones del Abogado General Sr. Alberto Trabucchi, presentadas el 20 de junio de 1973	881

Asunto 8/73: Hauptzollamt Bremerhaven contra Massey-Ferguson GmbH (petición de decisión prejudicial, formulada por el Bundesfinanzhof)	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 12 de julio de 1973	897
Conclusiones del Abogado General Sr. Alberto Trabucchi, presentadas el 27 de julio de 1973	911
Asunto 11/73: Getreide- Import GmbH contra Einfuhr- und Vorratsstelle für Getreide und Futtermittel (petición de decisión prejudicial, formulada por el Hessisches Finanzgericht)	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 12 de julio de 1973	919
Conclusiones del Abogado General Sr. Jean-Pierre Warner, presentadas el 5 de julio de 1973	928
Asunto 13/73: Anciens Établissements D. Angenieux fils aîné y Caisse primaire centrale d'assurance maladie de la région parisina contra Willy Hakenberg (petición de decisión prejudicial, formulada por la Cour de cassation de Francia)	
Sentencia del Tribunal de Justicia de 12 de julio de 1973	935
Conclusiones del Abogado General Sr. Alberto Trabucchi, presentadas el 4 de julio de 1973	952